

COP 13

Conservation TRIBUNE

Published by IWMC World Conservation Trust

October 12, 2004

Bangkok, Thailand

The *real* New Criteria for CITES Listing

CITES has spent years in the process of revising its listing criteria. FAO has spent over \$1 million in contributing to the process. On Thursday, to general acclaim, the outcome of this process was accepted by consensus and with agreement not to immediately entertain changes. A representative of an ultra-conservative NGO expressed the hope that in future, listing decisions would be taken on the basis of these criteria.

The first test of this apparent new mood in CITES came with consideration on Friday of Thailand's proposal to transfer the Irrawaddy dolphin to Appendix I. Norway drew attention to the Secretariat's evaluation that the proposal did not meet CITES criteria. No Party challenged this statement, including Thailand, whose final summary indicated that their desire to list this species was "to draw attention to it" and "to assist in raising funds". The proposal was adopted.

(Continued on page 2)

Les *vrais* nouveaux critères d'inscription aux annexes CITES

La CITES a pris des années pour accomplir la révision de ses critères d'inscription aux annexes de la Convention. La FAO a dépensé plus d'un million de dollars américains pour contribuer au processus. Jeudi, sous les acclamations, le résultat de ce processus a été accepté par consensus, en convenant de ne procéder à aucun changement dans l'immédiat. Un représentant d'une ONG ultra-conservatrice a exprimé l'espoir qu'à l'avenir, les décisions en matière d'inscription soient prises sur la base de ces critères.

Le premier test de cette apparente nouvelle façon de procéder à la CITES a eu lieu vendredi, avec la proposition thaï visant au transfert du dauphin de l'Irrawaddy à l'Annexe I. La Norvège a attiré l'attention sur le fait que dans son évaluation, le Secrétariat indiquait que la proposition ne remplissait pas les critères

(Continued on page 2)

Los *verdaderos* Nuevos Criterios de inclusión a los Apéndices de la CITES

La CITES lleva años revisando sus criterios para la inclusión en los Apéndices. La FAO ha contribuido con más de un millón de dólares americanos a este proceso. El jueves pasado, y ante el pedido de la mayoría, el resultado de este proceso se aceptó por consenso y se acordó no introducir nuevos cambios en lo inmediato. Un representante de una ONG ultra-proteccionista manifestó su deseo de que en el futuro las decisiones sobre las inclusiones sean tomadas sobre la base de estos criterios.

La primera puesta a prueba de este aparentemente nuevo concepto tuvo lugar el viernes pasado cuando se trató la propuesta de Tailandia para la inclusión del delfín de Irrawaddy en el Apéndice I de la CITES. Noruega señaló a la Secretaría que la evaluación de la propuesta dio como resultado que la especie no cumplía con

(Continued on page 2)

IWMC World Conservation Trust

News and Commentary provided free at Bangkok for the Media, CITES Delegates and the Public.

(Continued from page 1)

So it took only one day for many Parties to renege on Thursday's commitment not to further revise criteria. Clearly there now seem to be further new criteria that override all others:

“A species shall be listed on Appendix I if a Party wishes to draw attention to it and/or to facilitate

raising funds.”

Is the nervousness with which FAO Parties view CITES' possible involvement in fisheries management issues at all surprising when this is the way CITES behaves? □

(Continued from page 1)

CITES. Aucune Partie, y compris la Thaïlande, n'a contesté cette déclaration. Son résumé final fit état du fait que son souhait de voir cette espèce inscrite à l'Annexe I avait pour but «d'attirer l'attention sur elle» et «d'aider à la collecte de fonds». La proposition a été adoptée.

Ainsi, il n'a fallu qu'un jour pour que de nombreuses Parties renient leur engagement de jeudi de ne pas réviser à nouveau les critères. Il apparaît clairement que de nouveaux critères

supplacent maintenant tous les autres:

“Une espèce doit être inscrite à l'Annexe I si une Partie souhaite attirer l'attention sur elle et/ou faciliter la collecte de fonds”.

La nervosité des Etats membres de la FAO en ce qui concerne l'implication possible de la CITES dans la gestion des pêches est-elle surprenante lorsque c'est ainsi que la CITES se comporte? □

(Continued from page 1)

los criterios para su inclusión en ese Apéndice. Ningún país Parte, incluyendo Tailandia, respondió a esta intervención. El proponente finalmente concluyó que el motivo por el cual se pedía la inclusión en el Apéndice I es el de hacer un “llamado de atención” y “ayudar al desarrollo de fondos”. La propuesta entonces fue adoptada.

Vemos entonces que a varios países Partes les ha tomado solo un día para negar aquello comprometido el jueves pasado sobre la no revisión de los criterios. Evidentemente, aparece una nueva forma de interpretar los criterios que

va más allá del estricto cumplimiento de los existentes criterios:

“Una especie puede ser incluida en el Apéndice I si la Parte proponente desea hacer un llamado de atención y/o facilitar el desarrollo de fondos”.

Si la CITES se comporta de esta manera, ¿por qué habríamos de sorprendernos si los países miembros en la FAO temen a un mayor involucramiento de la CITES en la ordenación de la pesca? □

CONSERVATION TRIBUNE

Produced by IWMC World Conservation Trust

www.iwmc.org / www.conservingwildlife.org / iwmc@iwmc.org



© 2004 IWMC World Conservation Trust. This is a publication of the IWMC World Conservation Trust. Nothing printed here is to be construed as necessarily reflecting the views or policies of any individual IWMC World Conservation Trust member or supporting institutions. Portions may be reproduced with permission. Information on the authors may be obtained from IWMC.